

## مع من يمكنك التحدث؟



هل جربت كل شيء ولم ينجح؟  
هل ما زلت تبحث عن من يساعدك؟

توجد منظمات حكومية وجمعيات تساعد في حماية حقوق الأطفال.

يسمعون إليك، ويبحثون في الشكاوى المتعلقة بحقوق الأطفال، ويحاولون حل المشاكل.  
**هذه المساعدة مجانية وسرية.**

(Network for Children's Rights)

📍 11B Alkamenous Str., Athens

☎ +30 210 8846590

✉ diktio@ddp.gr

شبكة حقوق الطفل (Network for Children's Rights) (ARSIS - جمعية آرسيس لحماية الشباب - Association for the Protection of Youth)

📍 43 Mavrommataion Str., Athens

وفي مدن يونانية أخرى

☎ +30 210 8259880

(Ombudsman for the Child) مكتب أمين المظالم للأطفال

📍 17 Chalkokondyli Str., Athens

☎ 800.11.32000 (خط الطوارئ SOS)

✉ cr@synigoros.gr



HELSINKI FOUNDATION FOR HUMAN RIGHTS

بتمويل من الاتحاد الأوروبي

**ماذا يمكنك أن تفعل إذا كنت في الحجز عند الشرطة أو داخل مخيم؟**



**أنت دون 18 سنة، لذلك لديك حقوق خاصة.**

-18

هل فعلت شيئاً مخالفًا للقانون؟

هذا النشرة ليست لك

لكن يمكنك أن تطلب من شخص أن يساعدك لتحدث مع محامي وتعرف حقوقك.

icj  
International Commission of Jurists  
European Institutions (ICI-EI)

FORUM  
Human Rights

aditus  
accessing rights

DÉFENSE DES ENFANTS  
INTERNATIONAL BELGIQUE

Foundation for  
Access to Rights

GREEK COUNCIL  
REFUGEES

HELSINKI FOUNDATION  
FOR HUMAN RIGHTS

بتمويل من الاتحاد الأوروبي

الاتحاد الأوروبي

مول من الاتحاد الأوروبي. الآراء ووجهات النظر الواردة هي آراء المؤلف/المؤلفين فقط، ولا تعكس بالضرورة آراء الاتحاد الأوروبي أو الوكالة التنفيذية للتعليم والثقافة الأوروبية (EACEA).





## ماذا يمكن أن تفعل الشرطة؟

### يمكن للشرطة أن...

تحتفق من هوبيتك أو من تصريح الإقامة  
إذا كنت في وسائل النقل العامة أو في  
الشارع.

تفتشك شخصياً وتفتش أغراضك  
تحتجزك لفترة قصيرة إذا لم تكون لديك  
الأوراق المطلوبة للبقاء في اليونان.

لكن لا يجوز لهم أبداً استخدام القوة إلا إذا كان  
هناك خطر حقيقي على شخص آخر.

### لا يمكن للشرطة أن...

تأخذك من المدرسة.

، تدخل بيتك من غير إذن  
إلا إذا كان هناك خطر عليك أو شيء  
خطير مثل وجود مخدرات.

في اليونان، يُمنع احتجاز الأطفال  
في المراكز المغلقة بموجب  
القانون.



## ما هي حقوقك؟

أن يكون لديك مترجم يساعدك.

- أن تحصل على محامٍ مجاناً
- أن تروي قصتك ويستمع إليك الآخرون
- أن تبقى مع عائلتك
- أن تذهب إلى المدرسة
- أن ترى طبيباً أو أخصائياً نفسياً



**يجب على السلطات  
اليونانية أن تعاملك  
بلطف واحترام.**